

## Итоговый документ конференции

### ОДЕССКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

#### Рекомендации по преодолению препятствий к доступу ромов в Украине к регистрационным и идентификационным документам

Участники *Круглого стола по вопросам доступа ромов в Украине к идентификационным и регистрационным документам* (30–31 мая 2017 г., г. Одесса), организованного Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (ОБСЕ/БДИПЧ) совместно с Государственной миграционной службой Украины (ГМС)<sup>1</sup> разработали следующие рекомендации для органов власти Украины для решения вопросов, связанных с получением регистрационных и идентификационных документов (личных документов<sup>2</sup>) уязвимыми ромскими и другими общинами.

#### **А: Внесение изменений в законодательство**

1. Внести изменения в действующее законодательство и положения, которые затрудняют доступ ромов к регистрационным и идентификационным документам, в особенности связанных с:

- обеспечением доступа к бесплатной юридической помощи для ромов без личных документов;

- освобождением от уплаты сборов за административные и/или судебные процедуры, связанные с установлением факта рождения, установлением личности и получением внутреннего паспорта или дубликата внутреннего паспорта или свидетельства о рождении (если документ утерян или похищен);

2. Решить проблему невозможности правовой защиты в случае устного отказа при подаче заявления на получение идентификационных документов путём введения нормы о выдаче в каждом отдельном случае письменного подтверждения, как принятия заявления, так и отказа;

3. Отменить штрафы, которые заявители, в соответствии с законодательством, вынуждены платить в тех случаях, когда они не могут получить личные документы;

---

<sup>1</sup> Данные рекомендации являются результатом прошедшей среди участников круглого стола дискуссии и их не следует рассматривать ни, как официальные, основанные на консенсусе, рекомендации ОБСЕ, и ни, как официальную позицию БДИПЧ или какого-либо из государств-участников. Информацию о данном мероприятии можно найти на веб сайте БДИПЧ по адресу : <<http://www.osce.org/odihr/320592>>.

<sup>2</sup> Данные рекомендации опираются на совокупность международных и региональных норм в области прав человека, обязательств, действующих в рамках ОБСЕ, а также примеров наилучшей практики в странах разных частей Европы. В духе Плана действий по улучшению положения рома и синти в регионе ОБСЕ (2003 г.), государства-участники OSCE взяли на себя обязательства обеспечить, чтобы у рома и синти, как и всех других жителей, имелись все необходимые документы, включая свидетельства о рождении, удостоверения личности и полисы медицинского страхования. Особые меры, предусмотренные в Плана действий ОБСЕ, разработаны, исходя из Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Пункт 4 статьи 1 Конвенции гласит: "Принятие особых мер с исключительной целью обеспечения надлежащего прогресса некоторых расовых или этнических групп или отдельных лиц, нуждающихся в защите, которая может оказаться необходимой для того, чтобы обеспечить таким группам или лицам равное использование и осуществление прав человека и основных свобод, не рассматривается как расовая дискриминация при условии, однако, что такие меры не имеют своим последствием сохранение особых прав для различных расовых групп и что они не будут оставлены в силе по достижении тех целей, ради которых они были введены" Совет министров ОБСЕ, Решение No. 3/03, "План действий по улучшению положения рома и синти в регионе ОБСЕ", Маастрихт, 1–2 декабря 2003 г., пункты. 2, 87, <<http://www.osce.org/odihr/17554>>.

4. Обеспечить применение иных, альтернативных форм подтверждения личности, кроме предъявления внутреннего паспорта, в ходе гражданской или административной процедуры получения личных документов и для установления факта рождения; так, чтобы такой порядок не противоречил соответствующему законодательству;
5. Обеспечить последовательное применение административной практики проведения регистрации актов гражданского состояния и установления личности в разных регионах Украины и обеспечить её применение органами ГМС и Департамента государственной регистрации и нотариата Министерства юстиции Украины.

### **В: Создание координационного органа/технической рабочей группы**

6. С целью упрощения и ускорения доступа к личным документам в подобных ситуациях для ромов и других уязвимых групп, рекомендуется рассмотреть возможность создания координационного органа (технической рабочей группы), включающего в себя представителей Министерства внутренних дел/ГМС, Министерства юстиции и Офиса Уполномоченного Верховного Совета Украины по правам человека, экспертов и практиков, предоставляющих правовую помощь ромам и работающим на местах, представителей ромов и организаций гражданского общества, имеющих опыт в сфере доступа ромов к личным документам.<sup>3</sup>

Этот координационный орган (техническая рабочая группа) должен действовать на основе меморандума о взаимопонимании между Государственной миграционной службой Украины, Министерством юстиции Украины и Офисом Уполномоченного Верховного Совета Украины по правам человека и иметь среди своих задач:

- изучение и определение масштабов существующих проблем ромов без личных документов, уделяя особенное внимание ситуации, в которой находятся женщины ромы и внутренне перемещённые ромы;
- разработку конкретных предложений по внесению изменений в законодательстве и политике, основанных на проведённом анализе предыдущей деятельности,;
- систематическое изучение проблем доступа к документам, пробелов в законодательстве и исполнении законов, которые ведут к отказам, возникновению сложных или неразрешимых дел, и разработку рекомендаций и инструкций по действиям в разных случаях;
- создание специальных руководств для осуществления унификации существующей административной практики, таких как практические пособия, рекомендации и инструкции для решения дел в случаях отсутствия стандартных доказательств;
- Консультирование соответствующих представителей власти по действиям в случаях, когда отсутствуют стандартные доказательства для получения внутреннего паспорта и свидетельства о рождении;
- содействие коммуникации, координации и сотрудничеству между различными заинтересованными сторонами на центральном, региональном и местном уровнях, гражданским обществом, ромскими общинами и международными организациями;
- повышение осведомлённости о важности наличия эффективных процедур для решения каждого отдельного, связанного с доступом к личным документам, случая;

---

<sup>3</sup> Основано на выводах и рекомендациях Экспертного семинара, состоявшегося в г. Киев в 2015 г. Итоговый отчёт – Доступ ромов в Украине к идентификационным документам и свидетельствам о регистрации актов гражданского состояния, 21 декабря 2015 г., доступен на английском и украинском языках на веб сайте БДИПЧ по адресу: <<http://www.osce.org/odihr/211996>>.

- координацию и обмен информацией с межведомственной рабочей группой по реализации Стратегии защиты и интеграции в украинское общество ромского национального меньшинства на период до 2020 года и её соответствующими подгруппами и с государственным органом, реализующим Национальную стратегию в сфере прав человека в Украине, и передача им своих рекомендаций;
- разработку информационных пособий, аутрич и повышение осведомлённости ромов без личных документов в Украине, особенно после введения в действие новых упрощённых и ускоренных процедур по доступу к личным документам для ромов.
- разработку руководств с информацией по проведению тренингов и мероприятий по повышению потенциала для госслужащих, судебного корпуса, также, для сотрудников государственных центров по предоставлению юридической помощи и (ромских) НПО, предоставляющих юридическую помощь, особенно после введения в действие новых, упрощённых и ускоренных процедур доступа к личным документам для рома.

### **С: Аутрич и повышение уровня осведомлённости**

7. После введения в действие новых, упрощённых и ускоренных процедур доступа к личным документам, опробовать и провести для уязвимых общин, как для целевых групп, кампанию по информированию и повышению осведомлённости о важности получения идентификационных и регистрационных документов .

Такую информационную кампанию следует провести совместно с представителями ГМС и отделов записи актов гражданского состояния, ромской общины и гражданского общества, прежде всего в местах компактного проживания рома и в образовательных учреждениях. Эта информационная кампания должна быть нацелена на содействие активному и реальному участию ромов в общественной жизни, а также, на повышение осведомлённости ромских общин о важности получения идентификационных и регистрационных документов (свидетельств о рождении, паспорта гражданина Украины).

Такая кампания должна:

- быть разработана в тесном сотрудничестве с представителями ромской общины и общественными организациями;
- быть направлена как на ромскую и не-ромскую общины, так и на должностные лица, чиновников и судейский корпус;
- быть особенно направлена на незащищённое население в рамках ромской общины (напр., женщины рома, перемещённые ромы, ромы без гражданства или ромы, находящиеся под риском безгражданства);
- быть направлена на преодоление предрассудков и дискриминационного отношения к ромской общине и подчёркивать позитивные примеры и истории успеха о доступе ромов к документам, удостоверяющим личность и свидетельствам о рождении;
- распространять примеры удачных решений, связанных с доступом ромов к личным документам и свидетельствам о рождении, среди должностных лиц и других важных заинтересованных сторон (путём проведения скайп-конференций, рассылки информационных писем региональным и местным властям);

8. Создать местные мобильные выездные группы, состоящие из представителей ГМС и отделов записи актов гражданского состояния, ромской общины и гражданского

общества, для решения различных юридических вопросов и повышения осведомлённости среди уязвимых ромских общин, после введения в действие новых упрощённых и ускоренных процедур доступа к личным документам для ромов,

#### **D: Обучение и повышение потенциала**

9. Ввести в действие систему тренингов и мероприятий по повышению потенциала для госслужащих и судебного корпуса, основанных на стандартах прав человека и анти-дискриминационных принципах и оказывать поддержку обмену информацией, передаче знаний и опыта и повышению потенциала госслужащих, сотрудников государственных центров по предоставлению юридической помощи и (Ромских) НПО, предоставляющих юридическую помощь .

#### **E: Укрепление доверия и развитие сотрудничества между органами власти, ромской общиной, гражданским обществом и международным сообществом**

10. Разработать и внедрять стратегии, программы и мероприятия направленные на ромов с активным и реальным участием ромских общин. Представители ромов должны работать вместе с местными, региональными и национальными органами власти в разработке мер, затрагивающих их;

11. Установить постоянную связь с ромскими гражданскими организациями, чтобы обеспечить соответствие предпринимаемых мер реально существующим потребностям ромской общины;

12. На регулярной основе поддерживать коммуникацию с ромской общиной об изменениях, улучшениях и позитивных результатах в доступе к личным документам;

13. Усилить сотрудничество между соответствующими правительственными органами, представителями гражданского общества и международным сообществом для преодоления препятствий в доступе к документам для ромов.